الباب الأول

مقدمة

يحتوي هذا الباب الأول على خلفية البحث ومسائل البحث وأغراض البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلحات وترتيب البحث.

أ. خلفية البحث

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم.^١ واللغة هي آلة إتصالات الإنسان إلى أنشطة اليومية، حيث يعرض الإنسان أغراضه وأفكاره مع غيره.^٢ واللغة هي فعل اجتماعي من حيث أنها استجابة لحاجة الإتصال بين بني الإنسان ثم هي في النهاية حقيقة تاريخية لامراء فيها، نعثر عليها في صور متباينة وفي عصور بعيدة الإختلاف على سطح الأرض.^٣ واللغة هي آلة الإتصالات اكتمالا وفعالية لنقل الأفكار والرسائل والنوايا والمشاعر والآراء للآخرين.^٤ وأما اللغة عند

^١ مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية. (البنان: بيروت دار الكتب العملية، ١٩٧١)، ص. ٧.

^٢ هاشم أشعاري، المدخل الإتصالي في تعليم اللغة العربية، جورتال التدريس: المجلد السادس - العدد الأول، ٢٠١٨،

ص. ١٨.

^٣ ابراهيم مجد عطا، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية. (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٠)، ص. ٣٣.

^٤ Walija, *Bahasa Indonesia Dalam Perbincangan*. (Jakarta: IKIP Muhammadiyah Jakarta Press, ١٩٩٦), hlm. ٤.

Wibowo، هي توجد نظام رمز صوتي هادف ومفصل، وهي تعسفي وتقليدي،
ويستخدم كوسيلة للتواصل لمجموعة من الأشخاص للتعبير عن المشاعر والأفكار.^٥
وكانت اللغة ثقافة خاصة في مجتمع ما.^٦ واللغة هي وعاء الثقافة، وأداة
الإتصال بين الماضي والحاضر ولا يستطيع انسانا أن يقف على كنوز الفكر
الإنسان من شعر ونثر وفلسف وتاريخ وعلم وحكمة وشرائع دينية.^٧ واللغات
كثيرة، وهي مختلفة من حيث اللفظ: متحددة من حيث المعنى، أي أن المعنى
الواحد الذي يخالج ضمائر الناس واحد.^٨

واللغة الأكرام هي اللغة العربية. أرسلت لغة الرسول إليهم ووعظت بهذه
اللغة أيضًا. اللغة العربية هي لغة القرآن، يقول الله تعالى "إنا أنزلناه قرآنًا عربيًّا".^٩
والقرآن هو الكتاب الأكرام، الذي إرساله من خلال أهم الملائكة، أرسل إلى أهم
إنسان، وضعت في الجزء الأكثر أهمية من الجسم والقلب، لنقلها إلى الناس الأكثر
أهمية، مع اللغة الأكثر أهمية والأكثر طلاقة هي اللغة العربية الواضحة.^{١٠}

^٥ Wahyu Wibowo, *Manajemen Bahasa*. (Jakarta: Gramedia, ٢٠٠١), hlm. ٣.

^٦ هاشم أشعاري، المدخل الإتصالي في تعليم اللغة العربية ... ص. ١٨.

^٧ ابراهم مجد عطا، طرق تدريس اللغة العربية والتربية الدينية ... ص. ٣٣.

^٨ مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية ... ص. ٧.

^٩ Al-Qur'an Surat: Yusuf, ayat ٢, *Aisyah Al-Qur'an Dan Terjemah*. (Bandung: Sigma Iksamedia, ٢٠٠٩), hlm. ٢٣٥.

^{١٠} عبد الرحمن بن ناصر السعدي، تيسير الكريم الرحمن، (بيروت-لبنان: دار ابن حزم، ١٤٢٤)، ص. ٥٣٩.

واللغة العربية هي الكلمات التي تعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت
 إلينا من طريقة النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه
 الثقات من منثور العرب ومنظومهم.^{١١} قال ابن تيمية في عبد الحلیم، إن اللغة
 العربية نفسها هي جزء من الدين. وحكم تعلمها واجب لأن فهم القرآن والسنة
 واجب. وكان تعلمه فرض عين وكان فرض كفاية.^{١٢} وقال الإمام الشافعي "فعلى
 كل مسلم أن يتعلم من لسان العرب ما بلغه جهده حتى يشهد به أن لا إله إلا
 الله وأن محمد عبده ورسوله ويتلوا به كتاب الله".^{١٣} ولذلك يجب على كل مسلم أن
 يتعلم اللغة العربية.

وقال Gagne في Wina Sanjaya، التعلم هو تغير فيها الكائن سلوكه نتيجة
 للتجريبية.^{١٤} والتعلم هو التغيرات في سلوك الكلاب بسبب التفاعلات بين الأفراد
 ويبتتهم من خلال الخبرة والممارسة. تحدث هذه التغيرات كلياً، بما في ذلك

^{١١} مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية... ص. ٧.

^{١٢} أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام بن تيمية، اقتداء الصراط المستقيم، (الرياض: مكتبة الرشد، ٧٢٨ هـ)، ص.

.١٦٢

^{١٣} محمد بن ادريس الشافعي، الرسالة جلد ١، (بيروت: دار ابن الوزي، ٢٠٤ هـ)، ص. ٤٨.

^{١٤} Sri Anith, *Strategi Pembelajaran di SD*. (Tangerang: Universitas Terbuka, ٢٠١٤), hlm.

الجوانب المعرفية والجسدية والحركية.^{١٥} وأما التعليم هو عملية إضافة معلومات وقدرات جديدة.^{١٦}

وأما تعليم اللغة العربية هي عملية تهدف إلى مساعدة المتعلمين في تعلم اللغة العربية.^{١٧} وتعليم اللغة العربية هي عملية تغير الطلاب من عدم قدرتهم إلى أن تكون لهم القدرة على اللغة العربية التقدمية والدائمة.^{١٨} يحتاج الشخص الى تعلم اللغة العربية ليستطيع من أن يتصل بصحيح وفصيح مع الآخرين وبيئتهم، شفهيًا وخطيًا. والغرض من التحدث باللغة العربية هو إتقان اللغة العربية ومهارات التحدث باللغة العربية، كما في المثال المطالعة و المحادثة والإنشاء والنحو والصرف.^{١٩} لما خشي أهل العربية من ضياعها، بعد أن تخلطوا بالأعجام، دونوها في المعاجم (القواميس) وأصلوا لها أصولًا تحفظها من الخطأ. وتسم هذه الأصول هو العلوم العربية.^{٢٠}

^{١٥} Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*. (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), hlm. ٥.

^{١٦} Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media, ٢٠٠٦), hlm. ١٢٩.

^{١٧} محمد محفوظ رضوان، تطبيق قراءة الإنشاد في تعليم اللغة العربية، فيجورنال التدريس: المجلد السادس - العدد الأول،

٢٠١٨، ص. ٧٥.

^{١٨} نور ياني وأفيدة الأنيقة، مشكلات تدريس مهارة الكلام في المدرسة الإسلامية الحكومية الثانية تولونج أجونج للعام

الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨، في جورنال التدريس، المجلد السادس العدد الأول، ٢٠١٨، ص. ١٠٢.

^{١٩} Bustami A. Gani, *Al-Arabiyyah Bin-Namadzij*. (Jakarta: Bulan Bintang, ١٩٨٧)، hlm. ١٦-١٧.

^{٢٠} مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية ... ص. ٧.

فالعلم العربية هي العلوم التي تتوصل بها الى عصمة اللسان و القيام عن الخطأ. وهي ثلاثة عشر علما: الصرف والإعراب والرسم والمعاني والبيان والبديع والعروض والقوافي وقرض الشعر والإنشاء والخطابة وتاريخ الأدب و متن اللغة. وأهم هذه العلوم هو الصرف والإعراب. والصرف هو علم بأصول تُعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء. فهو علم يبحث في الكلم من حيث لا يعرض له من تصريف وإعلال وادغام وابدال وبه نعرف ما يجب أن تكون عليه بنية الكلمة قبل انتظامها في الجملة.^{٢١}

والإعراب أو النحو هو العلم المستخرج بالمقاييس المستنبطة من استقراء كلام العرب المؤصلة إلى معرفة أحكام أجزائه التي ائتلف منها.^{٢٢} وهو قواعد يعرف بها أحوال أواخر الكلمات العربية التي حصلت بتركيب بعضها مع بعض من اعراب وبناء وما يتبعها.^{٢٣} وهو علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء. أي من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها.^{٢٤}

^{٢١} نفس المرجع،،

^{٢٢} عبد الله مُجد الأسطي، الطريف في علم التصريف دراسة صرفية تطبيقية، (طرابلس: كلية الدعوة الإسلامية، ١٩٩٢)،

ص. ٢٨.

^{٢٣} أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية، (رياض الصلح: بيروت دار الكتب العلمية، ١٩٧١)، ص. ٦.

^{٢٤} مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية... ص. ٧.

والصرف من أهم العلوم العربية. لأن عليه المعول في ضبط صيغ الكلم، ومعرفة تصغيرها والنسبة إليها والعلم بالمجموع القياسية والسماعية والشاذة ومعرفة ما يعتري الكلمات من اعلال أو ادغام أو ابدال، وغير ذلك من الأصول التي يجب على كل أديب وعالم أن يعرفها، خشية الوقوع في أخطاء يقع فيها كثير من المتأدبين، الذين لاحظ لهم من هذا العلم الجليل النافع.^{٢٥} ولذلك، بحفظ التصريف وكثرة الممارسة، سيكون الطلاب على كفاءة بأشكال من التصريف، مما يسهل على الطلاب فهم اللغة العربية، وبالتالي سيعملون على زيادة تبسيط عملية التعلم وتبسيط وقت تعلم الطلاب. تبين أن أنشطة التعليم والتعلم الصرف لا تتمتع جميع الطلاب بالامتصاص الأمثل، لذلك يحتاج المعلمون إلى استخدام الطرق والأساليب المناسبة في عملية التعلم.^{٢٦} وبالمثل، في تعلم الصرف في المدرسة المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامباء براس جومبانج يحتاج أيضا إلى طرق التعليم مناسبة.

وكانت المدرسة المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامباء براس جومبانج هي التعليم الرسمية في البيئة المعهد الإسلامي التي لا تزال تحافظ على تقاليد السلف

^{٢٥} نفس المرجع.

^{٢٦} Slameto, *Belajar & Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠١٠), hlm. ٦٥.

القوية حتى تكون المناهج الدراسية العليا مواد دينية، مقارنة بالمواد العامة. وهي ٨٠٪ على أساس الدين و ٢٠٪ على أساس عام. لأن مكان مدرسة المعلمين والمعلمات حول المعهد الإسلامي، فإن المواد التي تدريس فيها تعتمد أيضًا على المعهد الإسلامي.^{٢٧}

المعهد الإسلامي هو مؤسسة تعليمية إسلامية تقوم بتدريس العلوم الإسلامية، بقيادة كياهي كملك للمعهد الإسلامي ويُساعدتها معلم يعلمون العلوم الإسلامية للطلاب، من خلال الطريقة والتقنيات الخاصة. ويعتبر المعهد الإسلامي أيضًا مؤسسة تعليمية تقدم كمنتدى لتعميق الدين وفي الوقت نفسه مركزًا لنشر الدين.^{٢٨}

كانت الباحثة قد قامت بالمقابلة مع أحد المعلمين المادة الصرف أستاذة سيتي ميسرة في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامباء براس جومبانج، والنتيجة من مقابلة هي أن المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامباء براس جومبانج في مادة الصرف تستخدم كتاب "نظم المقصود" الذي يُستخدم من الفصل السابع حتى الفصل الثامن. والمؤلف من هذا

^{٢٧} مصادر البيانات من المقابلة مع أستاذ أحمد مشفق رئيس منهج الدراسي قبل البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامباء براس جومبانج في التاريخ ٨ يناير ٢٠٢٠ في الساعة ٠٩:٣٠.

^{٢٨} Kompri, *Manajemen Dan Kepemimpinan Pondok Pesantren*, (Jakarta: Media Group, ٢٠١٨), hlm. ٢.

الكتاب هو الشيخ أحمد عبد الرحمن. وقد كتبه باللغة العربية بالنظم لتسهيل الطلاب في الحفظ وتذكير الدرس. كتبه الشيخ وشرحه باللغة العربية بدون الحركة.^{٢٩}

يحتاج المعلمون في تعليم الصرف كتاب "نظم المقصود" والطرق التعليمية لتسهيل التواصل في أنشطة التعليم للطلاب، بحيث يمكن للطلاب القيام بتعلمهم استقلالية، مما يسهل على المعلمين اختيار وترتيب المواد التعليمية، والمساعدة في تسهيل المعلمين على تحديد أنشطة التعلم ووسائل الإعلام التعلم، ويجعل من السهل للمعلمين إجراء التدريب.^{٣٠}

فإن الطريقة هي من احدى عناصر التعليم لها دور مهم للغاية في التعليم. يمكن القول في أنشطة التعليم كله يستخدم الطريقة. وأما الطريقة عند KBBI في إسكندرواسيد هي طريقة منهجية للعمل لتسهيل تنفيذ النشاط من أجل تحقيق الأهداف المحددة. الطريقة أكثر إجرائية ومنهجية لأن الغرض منها هو تسهيل

^{٢٩} مصادر اليانلث من المقابلة مع أستاذة سيتي ميسرة مدرسة الصرف قبل البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبا براس جومبانج في التاريخ ٨ يناير ٢٠٢٠ في الساعة ١٠:٣٠.

^{٣٠} Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٢), h.m. ٣٤.

العمل في وظيفة.^{٣١} ولأن طريقة التعلم هي أداة لتقديم المواد أو الموضوع من أجل

تحقيق أهداف التعلم التي سيتم نقلها إلى الطلاب.^{٣٢}

طريقة تعليم الصرف المطبقة في المدرسة المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبء

براس جومبانج هي طريقة الترجمة والمراد هنا ترجمة باللغة الجاوية (*bandongan*)

وطريقة المحافظة. وطريقة ترجمة باللغة الجاوية هي تقنية للترجمة باستخدام اللغة

الجاوية لا تقوم فقط بترجمة الكلمات العربية، والتي تستخدم لغة مختلفة قليلاً عن

اللغة الجاوية المستخدمة يومياً. يبدو الأمر كما لو أن اللغة الجاوية المستخدمة في

طريقة الترجمة أصبحت لغة جاوية نموذجية للمعهد الإسلامي وترجمتها دوائر المعهد

الإسلامي.^{٣٣}

وأما طريقة المحافظة هي طريقة لتقديم المواد التعليمية العربية، من خلال

مطالبة الطلاب بحفظ الجمل في شكل شعر، قصص، كلمات حكمة وغيرها.^{٣٤}

هذه طريقة يستخدمها المعلم من خلال دعوة الطلاب إلى حفظ عدد من

المفردات أو الجمل أو القواعد. والغرض من هذه الطريقة هو أن الطلاب قادرون

^{٣١} Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*. hlm. ٥٦.

^{٣٢} Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Malang PRESS, ٢٠٠٨), hlm. ٣.

^{٣٣} Ibnu Burdah, طريقة الترجمة الوظيفية المعجمية المتعلقة تصور عام و البحث التاريخي عنه، dalam *Jurnal Of Indonesian Islam IAIN Sunan Ampel Surabaya*, Vol. ٥ no. ٢ tahun ٢٠١١.

^{٣٤} Tayar Yusuf dan Saiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, ١٩٩٧), hlm. ٢٠٥.

على تذكر الدروس المستفادة وممارسة قدراتهم المعرفية والذكريات والأوهام.^{٣٥}
 لاسيما في التعليم والتدريس التقليديين كما في المدرسة المعلمين والمعلمات، غالبية
 الدروس التي تستخدم الكتاب الكلاسيكي، وكذلك المادة الصرف الذي يستخدم
 كتاب "نظم المقصود".

في هذا التعليم من الصرف، فإنه مفيد للغاية للطلاب في تعليم مهارة
 الكتابة. وأن مهارة الكتابة هي واحدة من أربع مهارات في اللغة العربية، وقال
 روسيانا في الوهاب أن مهارة الكتابة هي القدرة على استخدام أنماط مكتوبة من
 اللغة للتعبير عن فكرة أو رسالة. الكتابة هي عملية ترمز إلى أصوات الكلام بناءً
 على قواعد معينة.^{٣٦}

تبحث الباحثة في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم
 تامباء براس كمكان للبحث، لأن هذه المدرسة هي مدرسة تقع حول المعهد
 الإسلامي حيث لا تزال المناهج الدينية محفوظة وتظل كتب السلف أو كتب
 التراث هي المرجع الرئيسي. وأما تعليم الصرف الذي يستخدم كتاب "نظم
 المقصود" في المرحلة المدرسة الثانوية الإسلامية لأن درسا في المدرسة الابتدائية قد

^{٣٥} Muhaimin dan Abdul Majid, *Strategi Pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ١٩٩٣), hlm. ٢٧٦.

^{٣٦} Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN MALIKI Press, ٢٠١٢), hlm. ٩٧.

استخدمت كتاب "الأمثلة التصريفية". وهو درس في هذه المدرسة يختلف عن المدرسة الثانوية الإسلامية غيرها التي تستخدم في الغالب كتاب "الأمثلة التصريفية" أو استخدام الكتب المدرسية أو وحدات التعلم. وتستخدم فيها طريقة الترجمة باللغة الجاوية وطريقة المحافظة.^{٣٧}

تبحث الباحثة طريقة تعليم الصرف لأن الباحثة لم تجد على البحوث السابقة يبحث عن طريقة تعليم الصرف باستخدام طريقة الترجمة باللغة الجاوية، ولكن الباحثة تجد كثير من الباحثين الآخر الذين يبحثون حول أساليب تعلم الصرف وطرق تعليم الصرف ووسائل تعليم الصرف. لذلك تريد الباحثة أن تبحث فيها حول "طريقة تعليم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبا براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م" وحيث تقف المدرسة حول المعهد الإسلامي وتستخدم كتب التراث للمنهج المعهدي الإسلامي كمواضيع الدراسية.

^{٣٧} مصادر اليانلت من المقابلة مع أستاذة ستي ميسرة مدرسة الصرف قبل البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبا براس جومبانج في التاريخ ٨ يناير ٢٠٢٠ في الساعة ١٠:٣٠.

ب. مسائل البحث

١. كيف الخطوات في تطبيق طريقة تعليم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف

السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبياء

براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م؟

٢. كيف أشكال في تطبيق علم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف السابع في

المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبياء براس جومبانج

للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م؟

٣. ما المشكلات و ما حل المشكلات في تطبيق طريقة تعليم الصرف لمهارة

الكتابة لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين

والمعلمات بحر العلوم تامبياء براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م؟

ج. أغراض البحث

١. لوصف الخطوات في تطبيق طريقة تعليم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف

السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبياء

براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

٢. لوصف أشكال في تطبيق علم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبا براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

٣. لوصف المشكلات وحل المشكلات في تطبيق طريقة تعليم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبا براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

د. فوائد البحث

(١) فوائد العملية

(أ) للأكاديميين بما في الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، من المتوقع أن تقدم نتائج هذه الدراسة المعرفة والمعلومات وفي الوقت نفسه المراجع أو المراجع في شكل قراءة علمية.

(ب) من حيث الكنوز العلمية في مجال تطوير اللغة.

(ج) من المتوقع أن يجعل هذا البحث جميع الأطراف مدركة أن القدرة على فهم الصرف لها دور لا غنى عنه للبقاء على قيد الحياة في البيئة العربية.

(٢) فوائد النظرى

(أ) للباحثين، توفر هذه الدراسة ثروة من المعرفة حول طريقة تعليم الصرف لمهارة الكتابة الطلاب.

(ب) من حيث المؤسسات التعليمية، من المتوقع أن يكون هذا البحث مفيداً كمرجع للأحزاب أو المؤسسات المدرسية أو المعهد الإسلامى لتحسين تحصيل الطلاب فى المواد الدراسية وتقييم المشكلات فى المؤسسات التعليمية ذات الصلة التى تم العثور عليها فى البحث.

(ج) من حيث لحرم الدراسات العليا، من المتوقع أن يكون هذا البحث قادراً على إثراء الدراسة العلمية لتطوير اللغة التى تركز على مهارات التحدث.

(د) للباحثين المستقبلين، من المتوقع أن يقدم هذا البحث معلومات وخطوات أولية لإجراء مزيد من البحث، ومن المتوقع أن يكون هذا البحث بمثابة اعتبار للقارئ أن القدرة على فهم نتيجة حقبة كهذه ضرورية ولم يعد من الصعب فهمها وممارستها.

(هـ) للمجتمع، من المتوقع أن يكون هذا البحث عبارة عن مجموعة ومرجع كمصدر تعليمى أو مرجع للطلاب الذين يرغبون فى إجراء أبحاث مماثلة.

هـ . توضيح المصطلحات

١ . التوضيح النظري

أ) طريقة تعليم الصرف

الطريقة هي من احدى عناصر التعليم لها دور مهم للغاية في التعليم. يمكن القول أنه حتى في أنشطة التعليم، يستخدم الجميع هذه الطريقة. وأما الطريقة عند KBBI في إسكندرواسيد هي طريقة منهجية للعمل لتسهيل تنفيذ النشاط من أجل تحقيق الأهداف المحددة. الطريقة أكثر إجرائية ومنهجية لأن الغرض منها هو تسهيل العمل في وظيفة.^{٣٨} ولأن طريقة التعليم هي أداة لتقديم المواد أو الموضوع من أجل تحقيق أهداف التعليم سينقلها إلى الطلاب.^{٣٩}

طريقة تعليم الصرف المطبقة في المدرسة المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبا براس جومبانج هي كثيرة، وأما بعض الطرق هي طريقة الترجمة باللغة الجاوية وطريقة المحافظة وغيرها. وطريقة الترجمة باللغة الجاوية هي تقنية للترجمة باستخدام اللغة الجاوية والتي لا تقوم فقط بترجمة الكلمات العربية، والتي تستخدم لغة مختلفة قليلاً عن اللغة الجاوية

^{٣٨} Iskandarwassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa...* hlm. ٥٦.

^{٣٩} Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab...* hlm. ٣.

المستخدمة يوميًا. يبدو الأمر كما لو أن اللغة الجاوية المستخدمة في طريقة الترجمة أصبحت لغة جاوية نموذجية للمعهد الإسلامي وترجمتها دوائر المعهد الإسلامي.^{٤٠}

وأما أن طريقة المحافظة هي طريقة لتقديم المواد التعليمية العربية، من خلال مطالبة الطلاب بحفظ الجمل في شكل شعر، قصص، كلمات حكمة وغيرها.^{٤١} هذه طريقة يستخدمها المعلم من خلال دعوة الطلاب إلى حفظ عدد من المفردات أو الجمل أو القواعد. والغرض من هذه الطريقة هو أن الطلاب قادرون على تذكر الدروس المستفادة وممارسة قدراتهم المعرفية والذكريات والأوهام.^{٤٢} لا سيما في التعليم والتدريس التقليديين كما في المدرسة المعلمين والمعلمات، غالبية الدروس التي تستخدم الكتاب الكلاسيكي، وكذلك المادة الصرف الذي يستخدم كتاب "نظم المقصود".

^{٤٠} Ibnu Burdah, طريقة الترجمة الوظيفية المعجمية المتعلقة تصور عام و البحث التاريخي عنها، dalam Jurnal Of Indonesian Islam IAIN Sunan Ampel Surabaya, Vol. ٥ no. ٢ tahun ٢٠١١.

^{٤١} Tayar Yusuf dan Saiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama...* hlm. ٢٠٥.

^{٤٢} Muhaimin dan Abdul Majid, *Strategi Pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ١٩٩٣), hlm. ٢٧٦.

ب) مهارة الكتابة

ومهارة الكتابة هي واحدة من أربع مهارات في اللغة العربية، وقال روسيانا في الوهاب أن مهارة الكتابة هي القدرة على استخدام أنماط مكتوبة من اللغة للتعبير عن فكرة أو رسالة. الكتابة هي عملية ترمز إلى أصوات الكلام بناءً على قواعد معينة.^{٤٣} ويمكن عرض في مهارة الكتابة الثلاثة، هي التعبير التحريري والإملاء و الخط.^{٤٤}

التعبير التحريري أو يسمى بالإنشاء هو فئة كتابة موجهة نحو التعبير عن الفكرة في شكل أفكار ورسائل ومشاعر وما إلى ذلك في اللغة الكتابة.^{٤٥} وهو مدرس يقدم مواد تعليمية عن طريق مطالبة الطلاب بالكتابة باللغة العربية، للتعبير عن محتويات قلوبهم وأفكارهم وخبراتهم عن طريق الكتابة.^{٤٦}

يقصد بالإملاء رسم الكلمات والحروف رسماً صحيحاً على حسب الأصول التفق عليه. وهي وسيلة الإتصال بالتراث المكتوب. وإذا كان الإتصال فهي يؤدي دوراً مهماً في نقل هذا التراث عن طريق الكلمة

^{٤٣} Abd. Wahab, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab...* hlm. ٩٧.

^{٤٤} إبراهيم مُجَدَّ عطا، طرق تدريس اللغة العربية... ص. ١٧٦.

^{٤٥} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab...* hlm. ١٥١.

^{٤٦} Ahmad Muhtadi anshor, *Pengajaran Bahasa Arab: Media Dan Metode-metodenya*, (Yogyakarta: Teras, ٢٠٠٩), hlm. ٦١.

المنطوقة، فإنه من المؤكد ان نقل التراث ولا اتصال به عن طريق المكتوبة اقوى صادق.^{٤٧} وأما الخط هو فن جميل، يرتبط بالقراءة. وهو اساس رمز الكتابة، ووسيلة من وسائل التعبير عن طريقة يسجلا الكاتب احاسيسه ومشاعره، وينقل الى غيره فنه وتجاربه. وهو طريقة التخاطب الصامة بين العقول وهو وسيلة الكتابة الصحيحة، واداة تسهيل القراءة.^{٤٨}

٢. التوضيح التطبيقي

عند رأي الباحثة، فإن المقصود الموضوع "طريقة تعليم الصرف لمهارة الكتابة لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية المعلمين والمعلمات بحر العلوم تامبياء براس جومبانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م" هو دراسة أجريت لوصف كيفية خطوات المعلم في تطبيق طريقة تعليم الصرف في مادة الصرف في باب المصدر وما يشتق منه وأشكال تطبيق علم الصرف لمهارة الكتابة والمشكلات الناشئة في تطبيق طريقة تعليم الصرف وكيفية حلها في الصف السابع ب خامس.

^{٤٧} ابراهم مُجد عطا، طرق تدريس اللغة العربية ... ص... ١٩١.

^{٤٨} نفس المرجع، ص. ١٢١.

و. ترتيب البحث

وأما ترتيب البحث في هذا البحث العلمي على خمسة أبواب، ويتكون كل

باب من مباحثة كما يلي:

الباب الأول : المقدمة، يحتوي على خلفية البحث ومسائل البحث وأغراض

البحث وفوائد البحث وتوضيح المصطلحات وترتيب البحث.

الباب الثاني : للإطار النظري، يحتوي على النظريات عن طريقة تعليم

الصرف ومهارة الكتابة ومشكلات تعليم الصرف والبحوث

السابقة.

الباب الثالث : منهج البحث، يحتوي على مدخل البحث وتصميمه وحضور

الباحثة ومكان البحث ومصادر البيانات وطريق جميع البيانات

وطريقة تحليل البيانات وتفتيش صحة البيانات وخطوات

البحث.

الباب الرابع : نتائج البحث، يحتوي على تقديم البيانات وتحليل البيانات

ومناقشة البيانات.

الباب الخامس : الإختتام، يحتوي على الإختتام والخلاصة والإقتراحات.